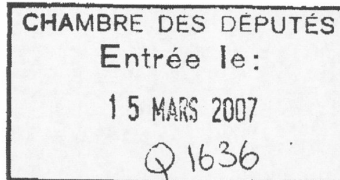


# adr-

ALTERNATIV DEMOKRATESCH  
REFORMPARTEI

groupe parlementaire



Här Lucien WEILER

Präsident vun der  
Députéiertechamber

Letzebuerg, de 15. März 2007

Här Präsident,

Esou wi den Artikel 76 vum Chamberreglement et fiergesäit, bidden ech Iech di heiten **parlamentaresch Froo** un de Minister vun der Fonction Publique weiderzelesen:

An der Editioun vum 13. März 2007 vun der Zeitung „Wort“ war eng Doudesannonce fier de fréieren Direkter vun der Protection Civile publizéiert gin. Am Numm vun der Letzebuenger Regierung a mam offizielle Wopen vum Grand-Duché huet d'Personal vum 112, der Schoul vun der Protection Civile a vum Atelier vun der „Administration des services de secours“ deem Verstuerwenen Äddi gesoot.

Unni d'Verdingschter vum Verstuerwenen minimiséieren ze wëllen, iwwerrascht et méch awer, datt deen avis mortuaire am Numm vun der Regierung a mam offizielle Wopen vum Grand-Duché publizéiert gin ass. An deem Zesummenhang giff éch vum Minister gäre gewuer gin:

- 1) ob d'Regierung des Annonce bezuelt huet
- 2) ob an Zukunft fier jiddfer verstuerwene Staatsbeamten, dee wuel grad esou vill mériten huet ewi de verstuerwene fréieren Direkter vun der Protection Civile, am Numm vun der Regierung eng Doudesannonce publizéiert gëtt
  - a) wa Joo opgrond vu waarfier enger a wien s'enger décisoun daat geschitt
  - b) wann Nee opgrond vu waarfier enge Critèren e Staatsbeamten „éligibel“ gëtt fier am Fall vu séngem Doud vun der grousshärzoglecher Regierung eng Doudesannonce publizéiert ze kréien
- 3) ob déi Regel, wann et dann eng ass, fier jiddfer aktiven a pensionnéierten Staatsbeamten, oder jhust fier eng vun deene Kategorie gëllt
- 4) fierwaat déi Doudesannonce vum 13. März 2007 jhust am „Wort“ publizéiert gin ass an n'et a sämtlechen Daageszeitung, esou wéi et och fier aaner offiziell Annoncen vun der Regierung de Fall ass

Mat déiwem Respekt

Gast Giberyen  
Député

Äntwert op d'parlamentaresch Fro No. 1636 vum Deputéierten Gast Giberyen, betreffend der Doudesannonce vun engem vun de fréieren Direktore vun der Protection Civile.

---

Den Deputéierte Gast Giberyen huet vu sengem Recht Gebrauch gemaach fir sech – knapps e puer Wochen nom Doud vun engem fréieren Direkter vun der Protection civile – eng Rei Froen ze stellen iwwert d'Opportunitéit vun der Publikatioun an der Presse vun enger Doudesannonce duerch d'Administration des Services de secours (ASS).

D'Publikatioun vun enger Doudesannonce vun engem Member vun der ASS - op et e fräiwëllege Mataarbechter ass oder net - fousst op enger laanger Traditioun an ass dem éierbaren Deputéierten sécherlech dës Kéier nëmmen doduerch opgefall, well zënter der Schafung am Joer 2004 vun der ASS en neie Logo an dësen Annonce gebraucht gëtt.

Dës Traditioun – déi ech meng Verwaltung opgefuerdert hu weiderzeféieren, och no dëser parlamentarescher Fro - ass e klengt Zeeche vun der Unerkennung, besonnesch géigeniwwer de Fräiwëllegen, déi oft joerzéngtelaang ouni dofir bezuelt ze ginn, am Déngscht vun der Allgemengheet stinn an d'Sécherheet vun eise Matbierger garantéieren awer och en Zeeche vun der Unerkennung vun de Mataarbechter vun der ASS, déi hir Fräizäit offeren, fir de Bénévolat ze garantéieren an déi och oft selwer als Fräiwëllegen am Déngscht vun de Matmënsche stinn.

Wann den éierbaren Här Giberyen hei vu Këschte vun esou Annonce schwätzt, sollt hie sech eemol Gedanken maachen, wéivill Geld de Stat an d'Gemenge spueren, well se keng professionnell Hëllefsservicer mussen ënnerhalen. Déi Déngschter, déi vun eisem Bénévolat fir d'Land geleescht ginn an den ekonomesche Gewinn fir de Stat an d'Gemenge, stinn a kengem Verglach zum Präis de geleeëntlech bezuelt gëtt, fir d'Publikatioun vun enger Doudesannonce.